

LE POMPE

SCARICO CONDENZA

CLIMATIZZAZIONE

RISCALDAMENTO

REFRIGERAZIONE
COMMERCIALE

Asia Pacific

USA

Europe

Africa



 **sauermann**[®]

FRANCIA - **ITALIA** - REGNO UNITO - GERMANIA - PENINSULA IBERICA - SCANDINAVIA - PAESI BALTICI E RUSSIA - USA - CINA

www.sauermannpumps.it

SAUERMANN®, UN MARCHIO DI RIFERIMENTO DA 30 ANNI:

1976: Creazione di Sauermann Industrie (Francia)

2006: Il gruppo Sauermann® è costituito da 7 filiali internazionali e 2 uffici commerciali distribuiti in Europa, America e Asia. Sauermann® ha eretto a cultura aziendale la sua ambizione di essere il partner privilegiato dei suoi clienti e si è impegnato, con la competenza e l'esperienza dei suoi collaboratori, a raggiungere l'eccellenza qualitativa, l'innovazione tecnologica e ad adottare un comportamento da ecocittadino.

2007: **Soddisfare i clienti** rimane il **valore fondamentale del gruppo**.

Sauermann®, determinato ad andare al di là della semplice presa di coscienza, adotta un programma di azioni formalizzato da **una carta di impegno articolata in 3 punti che vengono fin d'ora sottoscritti**:

Progettare l'innovazione di domani: rendendo perenne un investimento continuo in un programma di Ricerca e Sviluppo e rispettando il rigore tecnico, il gruppo Sauermann® si impegna ad offrire, dalla progettazione all'utilizzo e dal cuore del prodotto al suo design, il meglio dell'innovazione,

Immaginare l'ambiente di domani: integrando i principi di sviluppo durevole nell'ambito del processo decisionale dell'azienda ed elaborando dei prodotti derivati dall'eco-progettazione, il gruppo Sauermann® afferma il suo approccio volontario. Tramite un comportamento civile e responsabile, intende acquisire tutti i mezzi per contribuire attivamente alla tutela del nostro ambiente,

Lavorare per la politica di qualità di domani: rafforzando sin da oggi il controllo permanente dei suoi prodotti, il miglioramento continuo dei suoi servizi e l'efficacia del suo Servizio assistenza alla Clientela, imponendosi il rispetto delle norme e delle direttive europee ed internazionali, l'ottenimento di certificazioni rilasciate da laboratori indipendenti e certificati, il gruppo Sauermann® colloca l'ascolto dei suoi Clienti al centro della sua politica di qualità.,

Un'azienda e degli stabilimenti di produzione certificati AFAQ, TÜV e IQ
Net. Dei prodotti certificati cETLus, VDE e CE, conformi alle direttive
europee **RoHS e RAEE**.





LE POMPE DI ESTRAZIONE CONDENSA ... PERCHE'?

Che cos'è la condensa?

Gli impianti di climatizzazione, di refrigerazione commerciale e di riscaldamento a condensazione di gas comportano la formazione di condensa (gocce d'acqua provocate dal passaggio dell'aria calda e umida sull'evaporatore).

A cosa serve una pompa di scarico condensa ?

Costituita da un blocco pompa e da un sistema di rilevazione indipendente o integrato, la pompa di scarico condensa permette, in assenza di pendenza (scorrimento per gravità), di eliminare l'acqua di condensa verso una "conduttura" delle acque di scarico.

Quali vantaggi presenta?

Il suo utilizzo permette di rispettare l'estetica interna del luogo di installazione evitando la presenza di fastidiose tubature. Semplicità, facilità e sicurezza dell'impianto, grazie ai sistemi di rilevazione.

La presenza di valvole antiritorno limita i rischi di contaminazione batterica provocata dal ristagno e dal ritorno delle acque di scarico.

Quali tecnologie?

Le pompe di estrazione condensa possono essere bi-blocco e monoblocco e funzionare secondo 3 principali tecnologie diverse.

1. Le pompe a pistone oscillante

Sono provviste di un pistone che aspira e quindi elimina l'acqua di condensa.

2. Le pompe centrifughe

Una turbina elimina l'acqua di condensa.

Destinate a delle portate più significative, sono adatte, principalmente, allo scarico di condense cariche d'impurità

3. Le pompe peristaltiche

La condensa (con impurità o non) viene evacuata tramite la compressione di un tubo mediante un rullo. Queste pompe sono autoadescanti e possono funzionare in assenza di acqua. Non devono funzionare in continuo.

SPLIT MURALI

VENTILCONVETTORI

SISTEMI A SOFFITTO / CANALIZZATI

DIMENSIONI RIDOTTE MASSIMA AFFIDABILITA'

Pompa di dimensioni molto contenute, ideata per i climatizzatori con spazio interno ridotto. La sua affidabilità rinomata la rende la pompa più richiesta sul mercato.

I VANTAGGI

Ingombro ridotto

Silenziosa

SI 2750

MINI-POMPA

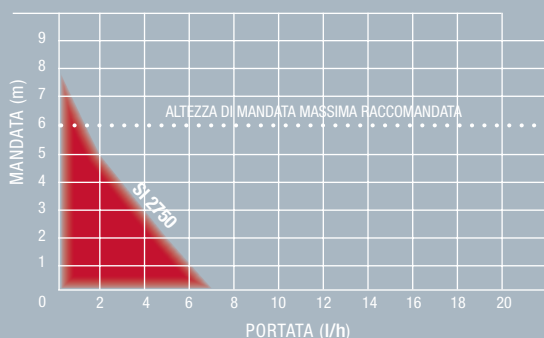
per climatizzatori fino a **10 kW**



CARATTERISTICHE TECNICHE

| | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Portata massima | 10 l/h |
| Altezza d'aspirazione massima | 2 m |
| Altezza di mandata massima | 6 m |
| Potenza elettrica | 18 W |
| Alimentazione elettrica | 230 V ~ 50/60 Hz |
| Contatto allarme | NA - NC 8 A resistivo - 250 V |
| Protezione termica (surriscaldamento) | 90° C |
| Protezione | IP20 |
| Rilevazione | remota |
| Livelli di rilevazione in mm | Marcia: 16, Arresto: 11, Allarme: 19 |
| Livello sonoro a 1 m | ≤ 32 dBA |
| Norme di sicurezza | CE |
| Direttive RoHS e RAEE | conforme |
| Imballo | 25 pezzi |

| Dimensioni in mm | Lunghezza | Larghezza | Altezza |
|-----------------------|-----------|-----------|---------|
| Blocco pompa | 61 | 38 | 76 |
| Blocco di rilevazione | 55 | 38 | 36 |



*Contenuto del kit:

- Pompa a pistone
- Blocco di rilevazione
- Cavo da 1,5 m
- Kit di installazione del blocco di rilevazione: manicotto di caoutchouc Ø 15 x 35, tubo di sfiato Ø 4 x 6 - 75 mm, slitta di montaggio autoadesiva.

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



KIT DI INSTALLAZIONE

ACC 00100: kit speciale d'installazione contenente:
1 X raccordo a tenuta stagna, 1 X ACC 00208,
1 X ACC 00209, 1 X ACC 00304.



STAFFETTE DI FISSAGGIO ANTIVIBRANTI

ACC 00304: staffette di fissaggio antivibranti (fornite senza pompa).

SPLIT MURALI

CONSOLES / VENTILCONVETTORI

SISTEMI A SOFFITTO / CANALIZZATI

COLLEGAMENTO
RAPIDO CON
CONNETTORESTAFFETTA DI
FISSAGGIO SPECIALE IN
DOTAZIONE

SI 3080 / SI 3100 / SI 3200

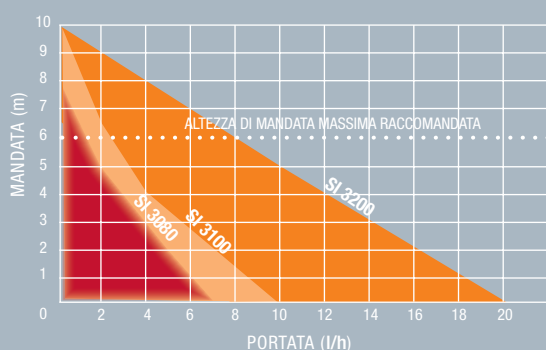
MINI-POMPE

per climatizzatori da **10 kW** (SI 3080 / SI 3100)
fino a **20 kW** (SI 3200)

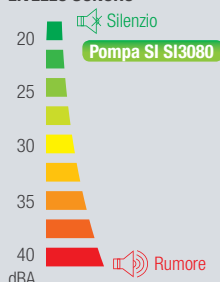
| CARATTERISTICHE TECNICHE | SI 3080 | SI 3100 | SI 3200 |
|---------------------------------------|--------------------------------------|----------|----------|
| Portata massima | 8 l/h | 10 l/h | 20 l/h |
| Altezza d'aspirazione massima | 1 m | 2 m | |
| Altezza di mandata massima | 6 m | | |
| Potenza elettrica | 10 W | 18 W | |
| Alimentazione elettrica | 230 V~ 50/60 Hz | | |
| Contacto allarme | NC 8 A resistivo - 250 V | | |
| Protezione termica (surriscaldamento) | 90° C | | |
| Rilevazione | remota | | |
| Livelli di rilevazione in mm | Marcia: 16, Arresto: 11, Allarme: 19 | | |
| Protezione | IP 20 | | |
| Livello sonoro a 1 m* | 20,2 dBA | 25,1 dBA | 32,4 dBA |
| Norme di sicurezza | CE, VDE | | |
| Direttive RoHS e RAEE | conforme | | |
| Imballo | 25 pezzi | | |

| Dimensioni in mm | Lunghezza | Larghezza | Altezza |
|-----------------------|-----------|-----------|---------|
| Blocco pompa | 66 | 44 | 59 |
| Blocco di rilevazione | 55 | 38 | 36 |

Contenuto del kit: Pompa / Blocco di rilevazione / Piastra di montaggio antivibrante in gomma / Cavo di alimentazione da 1,5 m / Kit di installazione del blocco di rilevazione: manicotto di caoutchouc Ø 15 x 35 mm, tubo di sfiato Ø 4 x 6 - 75 mm, slitta di Montaggio pompa reversibile.



LIVELLO SONORO*



*misurazione su sola pompa effettuata secondo le norme NF presso il Laboratoire National de Métrologie et Essais (LNE), organismo riconosciuto e certificato.

ESTREMAMENTE
SILENZIOSE PER IL
MASSIMO COMFORT

La gamma di mini-pompe **bi blocco a pistone più silenziosa** del mercato espressamente ideata per i climatizzatori con spazio interno ridotto. Fornita con una piastra di fissaggio in gomma ammortizzante e antivibrante, un blocco di rilevazione a 3 livelli (Marcia/arresto/allarme) **che l'eliminazione del filtro** rende molto meno sensibile all'intasamento, un cavo di alimentazione da 1,50 m, manicotto di caoutchouc Ø 15 x 35 mm, tubo di sfiato Ø 4 x 6 - 75 mm e slitta di montaggio autoadesiva.

I VANTAGGI

SI 3080 la più silenziosa della gamma
Ingombro minimo
Manutenzione minima
Montaggio su guida semplice e facile
Assenza di filtro a maglia sottile
Pettine di trattenimento delle grosse particelle

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



COLLEGAMENTO
RAPIDO CON CONNETTORE



SI 1082 MINI-POMPA MONOBLOCCO per climatizzatori fino a 10 KW

CLIMATIZZAZIONE

SPLIT MURALI

CONSOLES/VENTILCONVETTORI

SISTEMI A SOFFITTO/CANALIZZATI

MONOBLOCCO, MINIMO INGOMBRO, MASSIMA SILENZIOSITA'

Pompa monoblocco a pistone con rilevazione integrata a 3 livelli. Per la sua ergonomia è particolarmente idonea al montaggio in uscita di vasca o in prossimità diretta del climatizzatore. La speciale progettazione e la piastra antivibrante dotata di ammortizzatori in gomma le conferiscono **un funzionamento tra i più silenziosi del mercato.**

I VANTAGGI

Funzionamento estremamente silenzioso
Kit d'installazione completo **

Ingombro ridotto

Manutenzione minima: l'assenza di filtro limita l'intasamento

Collegamento rapido

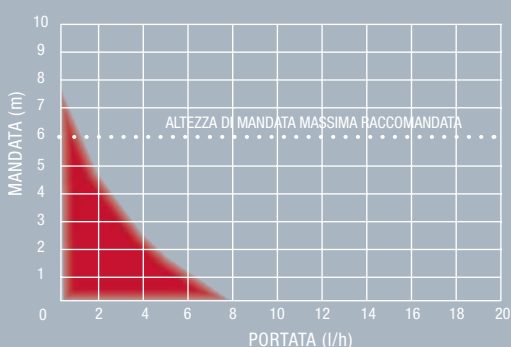
Piastra di montaggio reversibile

CARATTERISTICHE TECNICHE

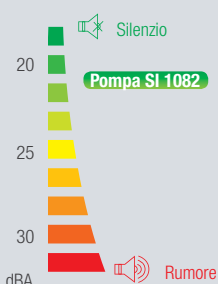
| | |
|---------------------------------------|---|
| Portata massima | 8 l/h |
| Altezza di mandata massima | 6 m |
| Potenza elettrica | 10 W |
| Alimentazione elettrica | 230 V~ 50/60 Hz |
| Contatto allarme | NC 8 A resistivo - 250 V |
| Protezione termica (surriscaldamento) | 90° C |
| Rilevazione | Integrata |
| Livelli di rilevazione in mm | Marcia : 18, Arresto : 12, Allarme : 21 |
| Protezione | IP 54 |
| Livello sonoro a 1 m* | 21,5 dBA |
| Norme di sicurezza | CE, VDE |
| Direttive RoHS e RAEE | conforme |
| Imballo | 25 pezzi |

| Dimensioni in mm | Lunghezza | Larghezza | Altezza |
|------------------|-----------|-----------|---------|
| Pompa | 66 | 44 | 77 |

**Contenuto del kit: Pompa / Cavo da 1,5 m / Piastra di montaggio antivibrante / Manicotto di caoutchouc : Ø 15 int. x 35 mm / Tubo di sfiato.



LIVELLO SONORO*



*misurazione su sola pompa effettuata secondo le norme NF presso il Laboratoire National de Métrologie et Essais (LNE), organismo riconosciuto e certificato.

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



GOMITO

ACC 00208: gomito 90° Ø 15 x Ø 15 mm.



RACCORDO FLESSIBILE

ACC 00209: raccordo flessibile a "S", Ø 15 x Ø 15 mm.

NOVITÀ 2008

Gomito d'alloggiamento
pompa piatto
Canalina 80 x 60 mm

CLIMATIZZAZIONE

SPLIT MURALI

PRONTO DA INSTALLARE E PRONTO PER L'USO

Questo kit completo riservato agli impianti di climatizzazione murali comprende la pompa a pistone monoblocco SI 1082 a rilevazione integrata provvista di speciale piastra antivibrante, 75 cm di canalina 80 x 60 mm, un gomito di alloggiamento pompa a clip e relativi accessori di montaggio (raccordo soffitto, cavo da 1,50 m, tubo in gomma da 50 cm, guarnizioni, schema di montaggio, fascette serratubi e viti).

I VANTAGGI

Gruppo estremamente silenzioso:

schiuma fonica di rivestimento interno del gomito, piastre antivibranti e montaggio direttamente a muro

Facilità d'installazione:

- Reversibile per l'installazione a sinistra o a destra del climatizzatore.

- Collegamento elettrico rapido con connettore

- Ampio spazio per tubi frigoriferi Ø 5/8" - 3/8"

Manutenzione minima: l'assenza di filtro limita l'intasamento

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.

DELTA PACK

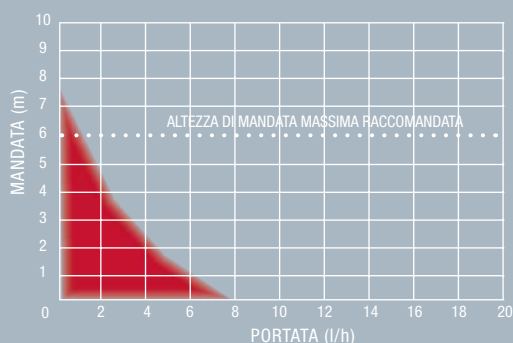
KIT PRONTO
DA INSTALLARE
per climatizzatori murali fino a **10 kW**

COLLEGAMENTO
RAPIDO CON
CONNETTORE

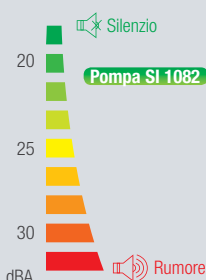
CARATTERISTICHE TECNICHE DELLA POMPA CONTENUTA NEL KIT

| | |
|---------------------------------------|---|
| Portata massima | 8 l/h |
| Altezza di mandata massima | 6 m |
| Potenza elettrica | 10 W |
| Alimentazione elettrica | 230 V~ 50/60 Hz |
| Contatto allarme | NC 8 A resistivo - 250 V |
| Protezione termica (surriscaldamento) | 90° C |
| Rilevazione | Integrata |
| Livelli di rilevazione in mm | Marcia : 18, Arresto : 12, Allarme : 21 |
| Protezione | IP 54 |
| Livello sonoro a 1 m* | 21,5 dBA |
| Norme di sicurezza | CE, VDE |
| Direttive RoHS e RAEE | conforme |
| Imballo del kit Delta Pack | 10 pezzi |

| Dimensioni in mm | Lunghezza | Larghezza | Altezza |
|------------------|-----------|-----------|---------|
| Pompa | 66 | 44 | 77 |
| Gomito | 165 | 165 | 60 |
| Imballo | 780 | 185 | 70 |



LIVELLO SONORO



*misurazione su sola pompa effettuata secondo le norme NF presso il Laboratoire National de Métrologie et Essais (LNE), organismo riconosciuto e certificato.

SPLIT MURALI

ADATTABILI E PRONTO DA FISSARE

Questo kit, commercializzato senza canalina, è destinato agli impianti di climatizzazione murali realizzati con canaline 80 x 60 mm. Comprende la pompa a pistone mono-blocco SI 1082 a rilevazione integrata provvista di speciale piastra antivibrante, gomito di alloggiamento pompa a clip e accessori di montaggio (cavo da 1,50 m, tubo in gomma da 16 cm, guarnizioni, schema di montaggio e viti).

I VANTAGGI

- Gruppo estremamente silenzioso:** schiuma fonica di rivestimento interno del gomito, piastra antivibrante e montaggio direttamente a muro
- Installazione rapida e adatta all'utilizzo di canaline 80 x 60 mm:**
- Reversibile per l'installazione a sinistra o a destra del climatizzatore
 - Collegamento elettrico rapido con presa smontabile
 - Ampio spazio per i tubi frigoriferi \varnothing 5/8"-3/8"
- Manutenzione minima:** l'assenza di filtro limita l'intasamento

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente \varnothing 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente \varnothing 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



SCHIUMA FONICA DI RIVESTIMENTO INTERNO DEL GOMITO



COLLEGAMENTO RAPIDO CON CONNETTORE

DELTA FIX

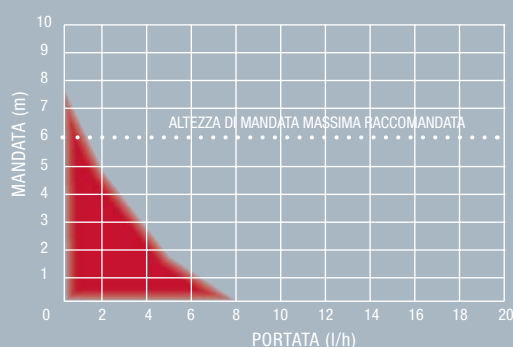
GRUPPO PRONTO DA INSTALLARE

per climatizzatori murali fino a **10 kW**

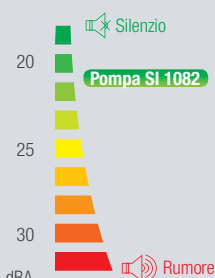
CARATTERISTICHE TECNICHE DELLA POMPA CONTENUTA NEL KIT

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| Portata massima | 8 l/h |
| Altezza di mandata massima | 6 m |
| Potenza elettrica | 10 W |
| Alimentazione elettrica | 230 V~ 50/60 Hz |
| Contatto allarme | NC 8 A resistivo - 250 V |
| Protezione termica (surriscaldamento) | 90° C |
| Rilevazione | Integrata |
| Livelli di rilevazione in mm | Marcia:18, Arresto: 12, Allarme: 21 |
| Protezione | IP 54 |
| Livello sonoro a 1 m* | 21,5 dBA |
| Norme di sicurezza | CE, VDE |
| Direttive RoHS e RAEE | conforme |
| Imballo del kit Delta Fix | 5 pezzi |

| Dimensioni in mm | Lunghezza | Larghezza | Altezza |
|------------------|-----------|-----------|---------|
| Pompa | 66 | 44 | 77 |
| Gomito | 165 | 165 | 60 |
| Imballo | 170 | 170 | 72 |



LIVELLO SONORO



*misurazione su sola pompa effettuata secondo le norme NF presso il Laboratoire National de Métrologie et Essais (LNE), organismo riconosciuto e certificato.

SPLIT MURALI

CONDIZIONATORI A COLONNA/CENTRALI
DI TRATTAMENTO ARIA

CONSOLES/VENTILCONVETTORI

SISTEMI A SOFFITTO/CANALIZZATI

LA COMBINAZIONE IDEALE: INGOMBRO RIDOTTO, PORTATA MASSIMA PORTATA

Questa pompa di scarico condensa **biblocco a pistone** è corredata di un blocco di rilevazione a 3 livelli (Marcia/arresto/allarme).

Grazie alla combinazione delle piccole dimensioni e della potenza, è ideale per impianti di climatizzazione murali o sistemi a soffitto di grande potenza.

I VANTAGGI

Ingombro ridotto

Potente

Portata elevata

**Collegamento elettrico rapido con
Connettore a pin**

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



FILTRO

ACC 17010: Filtro in linea.

SI 1730

POMPA DI SCARICO CONDENZA

per climatizzatori
fino a 30 kW

Blocco di rilevazione
SI 2758 sostituito dal
modello SI 2958

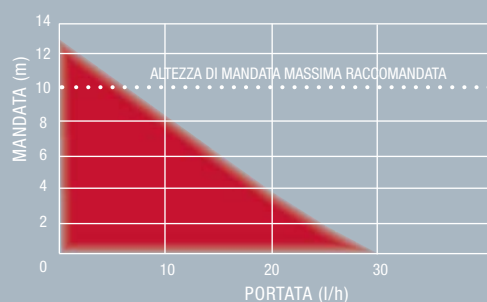
PRATICA:
CONNETTORE
A PIN

CARATTERISTICHE TECNICHE

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| Portata massima | 30 l/h |
| Altezza d'aspirazione massima | 2,5 m |
| Altezza di mandata massima | 10 m |
| Potenza elettrica | 35 W |
| Alimentazione elettrica | 230 V~ 50 Hz |
| Contatto allarme | NA – NC 8 A resistivo - 250 V |
| Protezione termica (surriscaldamento) | 90° C |
| Rilevazione | remota |
| Livello sonoro a 1 m | ≤ 42 dBA |
| Norme di sicurezza | CE, VDE |
| Direttive RoHS e RAEE | conforme |
| Imballo | 10 pezzi |

| Dimensioni in mm | Lunghezza | Larghezza | Altezza |
|-----------------------|-----------|-----------|---------|
| Blocco Pompa | 74 | 52 | 95 |
| Blocco di rilevazione | 57 | 38 | 36 |

***Contenuto del kit:** Pompa / Blocco di rilevazione / Connettore a 6 pin (alimentazione: fase, neutro e terra + allarme: C, NA, NC) e protezione per connettore/Kit di installazione del blocco di rilevazione: manicotto di caoutchouc -Ø 15 x 35mm., tubo di sfiato Ø 4 x 6 - 75 mm, slitta di montaggio autoadesiva.



CONSOLES / VENTILCONVETTORI

CONDIZIONATORI A COLONNA

RIPRESE DI MULTI-CASSETTE



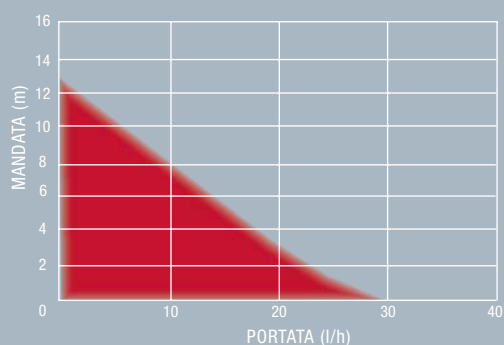
EE 1650

POMPA MONOBLOCCO CON
SERBATOIO INTEGRATO
per climatizzatori fino a **30 kW**

CARATTERISTICHE TECNICHE

| | |
|---------------------------------------|-------------------------|
| Portata massima | 30 l/h |
| Altezza di mandata massima | 13 m |
| Potenza elettrica | 35 W |
| Alimentazione elettrica | 230 V~ 50/60 Hz |
| Contatto allarme | NF8 A résistant - 250 V |
| Protezione termica (surriscaldamento) | 90° C |
| Protezione | IP 65 |
| Rilevazione | Integrata |
| Livello sonoro a 1 m | ≤ 52 dBA |
| Norme di sicurezza | CE |
| Imballo | 10 pezzi |
| Direttive RoHS e RAEE | conforme |

| Dimensioni in mm | Lunghezza | Larghezza | Altezza | Vasca |
|------------------|-----------|-----------|---------|-------|
| Blocco pompa | 160 | 85 | 88 | 0,5 l |



PORTATA ELEVATA

Pompa monoblocco a pistone di grande potenza (30 l/h), semi-sommersa, provvista di una **vaschetta integrata (0,5 l)**, prevista per climatizzatori di grande potenza frigorifera, muniti o non di vaschetta di raccolta condensa.

A tenuta stagna, si installa indifferentemente sotto o all'interno della vaschetta raccogli-condensa.

I VANTAGGI

Elevata potenza

Compatta

Vaschetta integrata (0,5 l)

Grado di protezione : IP 65

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



SI 1805 / SI 1820

POMPE CENTRIFUGHE MONOBLOCCO CON SERBATOIO

per caldaie a condensazione a gas, climatizzatori e vetrine refrigerate.



RISCALDAMENTO

CLIMATIZZAZIONE

REFRIGERAZIONE COMMERCIALE

CALDAIE A CONDENSAZIONE
ARMADI DI CLIMATIZZAZIONE
RIPRESE MULTI-CASSETTE
CANALIZZATI
ARMADI E VETRINE REFRIGERATE
EVAPORATORI
DEUMIDIFICATORI

IDONEE PER ALTE TEMPERATURE E CONDENSE ACIDE

Pompe monoblocco centrifughe (500 l/h), adatte all' **all'estrazione di condense cariche d'impurità, ad alta temperatura (80°C)** e acide (pH > 3,4) provenienti da caldaie a condensazione a gas, impianti di climatizzazione e impianti di refrigerazione commerciale.

I VANTAGGI

Elevata altezza di mandata
Potente
Compatta
Alta portata

ACCESSORI RACCOMANDATI



INTERRUTTORE DI COMANDO

ACC 00601: interruttore di comando. Permette la gestione di un allarme supplementare.



ADATTATORI D'ENTRATA DELLA CONDENZA

ACC 00225: 1", Ø 25 mm.
ACC 00230: 1" 1/4, Ø 32 mm.
ACC 00240: 1" 1/2, Ø 40 mm.



VALVOLA ANTIRITORNO

ACC 00801: Ø 10 mm.



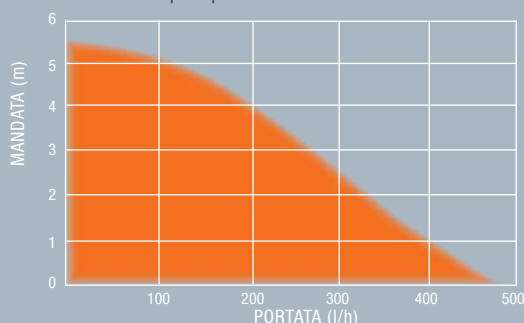
TUBO PVC

ACC 00125: tubo trasparente Ø 10 mm, 25 m.

CARATTERISTICHE TECNICHE

| | SI 1805 | SI 1820 |
|---------------------------------------|--|--|
| Portata massima | 500 l/h | |
| Altezza di mandata massima | 5,4 m | |
| Potenza elettrica | 90 W | |
| Alimentazione elettrica | 230 V~ 50/60 Hz | |
| Contatto allarme | NC 4 A resistivo - 250 V | |
| Protezione termica (surriscaldamento) | 130° C | |
| Temperatura e acidità condensa | 80° C, pH > 3,4 | |
| Rilevazione | Integrata | |
| Livelli di rilevazione in mm | Marcia: 24 Arresto: 13 Allarme: 30 | Marcia: 43 Arresto: 27 Allarme: 67 |
| Livello sonoro a 1 m | ≤ 47 dBA | |
| Norme di sicurezza | CE, VDE | |
| Direttive RoHS e RAEE | conforme | |
| Imballo | 10 pezzi | |

| Dimensioni in mm | Lunghezza | Larghezza | Altezza | Serbatoio |
|----------------------|-----------|-----------|---------|-----------|
| SI 1805 Blocco pompa | 195 | 130 | 122 | 0,5 l |
| SI 1820 Blocco pompa | 195 | 130 | 170 | 2,0 l |



Contenuto del kit:

- Pompa
- Valvola antiritorno integrata
- Kit di installazione: 2 viti e tasselli
- Cavo di alimentazione: 2 m con presa europea
- Fili di allarme: 1 m, 2 fili (contatto NC)



PE 5000 / PE 5100 / PE 5200

POMPE PERISTALTICHE

per applicazioni fino a **8 kW**

CARATTERISTICHE TECNICHE

| | | |
|-------------------------------|--------------------------------|--|
| Portata massima | 6 l/h | |
| Altezza d'aspirazione massima | 2 m | |
| Altezza di mandata massima | 12 m | |
| Potenza elettrica | 11 W | |
| Alimentazione elettrica | 230 V~ 50/60 Hz | |
| Contatto allarme PE 5200 | NF 8 A - 250 V | |
| Protezione | IP 65 | |
| Livello sonoro a 1 m | ≤ 30 dBA | |
| Rilevazione | PE 5000* PE 5100 PE 5200 | segnale compressore sonde remota |
| Norme di sicurezza | CE | |
| Direttive RoHS e RAEE | conforme | |
| Imballo | 16 pezzi | |

*NB: pompa PE5000 consigliata solo per sistemi on/off e non ad inverter

| Dimensioni in mm | Lunghezza | Larghezza | Altezza |
|------------------|-----------|-----------|---------|
| Pompa | 109 | 110 | 91 |

**Contenuto comune del kit:

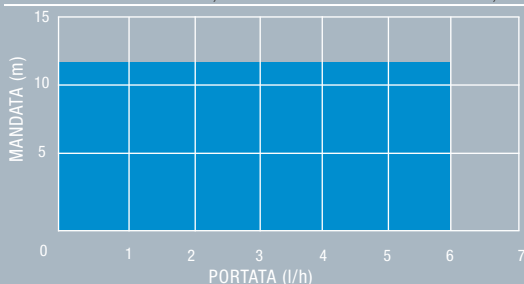
Pompa / Cavo da 1,7 m costituito da 2 fili per l'alimentazione / Slitta in plastica scorrevole / Adattatore PE5003, per ridurre il diametro da 15 a 6 mm

Contenuto supplementare del kit PE 5100:

Cavi delle 2 sonde: 3,5 m di lunghezza (un terminale per l'aria ambiente e un terminale per l'aria fredda).

Contenuto supplementare del kit PE 5200:

Blocco di rilevazione con cavo da 1,5 m/Kit di installazione del blocco di rilevazione: manicotto di caoutchouc Ø 15 x 35, tubo di sfiato Ø 4 x 6 - 75 mm, slitta di montaggio autoadesiva



PE 5000



TESTE SOSTITUIBILI



PE 5100

PE 5200



CLIMATIZZAZIONE

REFRIGERAZIONE
COMMERCIALE

SPLIT MURALI

CONSOLE / VENTILCONVETTORI

ARMADI DI CLIMATIZZAZIONE

SISTEMI A SOFFITTO/ CANALIZZATI

ARMADI E VETRINE REFRIGERATE

EVAPORATORI

COMPATTE E... CON LA TESTA BEN FATTA!

Le pompe peristaltiche possono venire utilizzate per l'evacuazione di condense cariche d'impurità. Tra le più compatte del mercato, associano silenziosità e progettazione pratica e intelligente: teste e tubi smontabili e sostituibili = manutenzione e costi ottimizzati.

I VANTAGGI

Ingombro minimo

Elevata altezza di mandata

Molto silenziose

Teste e tubi smontabili e sostituibili

Kit d'installazione in dotazione**

ACCESSORI RACCOMANDATI



INTERRUTTORE DI COMANDO

ACC 00601: interruttore di comando. Permette la gestione di un allarme supplementare.



TESTA DI RICAMBIO

PE 5001: testa di ricambio per pompe peristaltiche.



TUBO DI RICAMBIO

PE 5002: tubo di ricambio, 2 terminali, 1 tubo.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.

CASSETTE

PLAFONIERE

CANALIZZATI

SI 2052

KIT DI MANUTENZIONE CON POMPA CENTRIFUGA

per applicazioni fino a **20 kW**



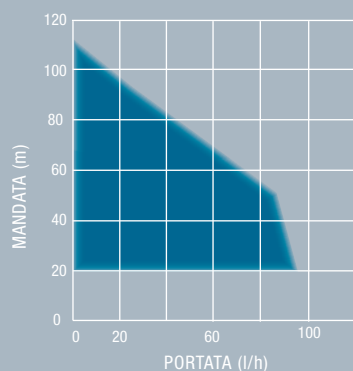
CARATTERISTICHE TECNICHE

| | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| Portata massima | 70 l/h |
| HA Altezza di mandata massima | 95 cm |
| Potenza elettrica | 14 W |
| Alimentazione elettrica | 230 V~ 50/60 Hz |
| Contatto allarme | NC 50 VA resistivo - 250 V |
| Protezione termica (surriscaldamento) | mediante impedenza |
| Livello allarme | 18 mm |
| Livello sonoro a 1 m | ≤ 30 dBA |
| Norme di sicurezza | CE, VDE |
| Direttiva RoHS | conforme |
| Imballo | 25 pezzi |

| Dimensioni in mm | Lunghezza | Larghezza | Altezza |
|------------------|-----------|-----------|---------|
| Blocco pompa | 88 | 75 | 94 |

Contenuto del kit:

Pompa centrifuga KS 2052/Cavo di alimentazione da 85 cm con connettore speciale/
Blocco di rilevazione a 1 livello: DET01550



COMPATIBILE CON GLI STANDARD DEL MERCATO

Pompa centrifuga identica a quelle installate di serie su cassette e unità a soffitto.

Proposta in kit di manutenzione, viene fornita con:

- Piastra metallica con fori di montaggio "universali" che la rendono compatibile con la maggior parte dei marchi presenti sul mercato
- Cavo da 85 cm con connettore e rilevatore di allarme a 1 livello

I VANTAGGI

Silenziosa

Ingombro ridotto

Alimentazione scollegabile





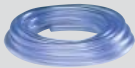
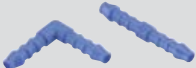

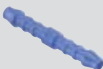









Compatibile con gli standard del mercato

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00125: tubo trasparente Ø 10 mm, 25 m.

| Codice | Applicazioni | Descrizione tecnica | Imballaggio |
|----------------|--|---|-------------------------------|
| ACC 00100 |  Kit speciale per SI2750 Montaggio del blocco pompa a parete + accessori. | 1x raccordo di tenuta ad espansione, 1x ACC00208, 1x ACC00209, 1x ACC00304. Per SI 2750 | Blister |
| ACC 00105 |  Tubo PVC Per collegare la pompa all'uscita scarico condensa | Tubo trasparente Ø 6 int (1/4"), 5m Per SI 2750/ SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI1082 / SI 1730 /PE 5000/ PE 5100 / PE 5200 | 1 rotolo in busta |
| ACC 00106 |  Manicotto di caoutchouc Permette di collegare l'uscita della condensa all'entrata del blocco di rilevazione | Gomma, Ø 15 mm int. 50 cm di lunghezza, per SI 2750/ SI 1082 / SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI 1730 / PE 5200 | 1 pezzo busta |
| ACC 00125 |  Tubo PVC Per collegare la pompa all'uscita scarico condensa | Tubo trasparente Ø 10 int (3/8"), 25m Per SI 1805 / SI 1820 / SI 2052 | 1 rotolo in scatola dispenser |
| ACC 00150 |  Tubo PVC Per collegare la pompa all'uscita scarico condensa | Tubo trasparente Ø 6 int (1/4"), 50m Per SI 2750 / SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI 1082 / SI 1730 / PE 5000 / PE 5100 / PE 5200 | 1 rotolo in scatola dispenser |
| ACC 00204 |  5 Raccordi rigidi dritti e 5 a gomito Per effettuare la giunzione fra 2 tubi | Per tubi Ø 6 mm int. (1/4"). 5 x a gomito, 5x dritti Per SI 2750 / SI1082 / SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI 1730 / PE 5000 / PE 5100 / PE 5200 | 5 + 5 pezzi blister |
| ACC 00205 |  Raccordo di scarico a tenuta ad espansione Per il collegamento a tenuta con il tubo di scarico PVC | Per tubo Ø 6 mm int. (1/4"). Per SI 2750 / SI 1082 / SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI 1730 / PE 5000 / PE 5100 / PE 5200 | 6 pezzi blister |
| NOUVEAU | | | |
| ACC 00207 |  Connettori rigidi dritti Per effettuare la giunzione fra 2 tubi | Per tubi Ø 6 mm int. (1/4"). Per SI 1082 / SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI 1730 / PE 5000/ PE 5100 / PE 5200 | 10 pezzi blister |
| ACC 00208 |  Gomito 90° Per collegare l'ingresso del blocco di rilevazione | Raccordo nero flessibile, da Ø 15 mm int. a Ø 15 mm int | 1 pezzo blister |
| ACC 00209 |  Raccordo flessibile a «S» Permette di abbassare la posizione del rilevatore rispetto alla vaschetta della condensa | Raccordo nero flessibile, da Ø 15 mm int. a Ø 15 mm int. | 1 pezzo blister |
| ACC 00210 |  Gomito 90° Per collegare l'ingresso rilevatore alla vaschetta della condensa | Raccordo nero flessibile, da Ø 17 mm int. a Ø 15 mm int. | 1 pezzo Blister |
| ACC 00211 |  Raccordi a "T" Per effettuare la giunzione fra 3 tubi | Per tubi Ø 6 mm int. (1/4"). Per SI 2750/ SI 1082 / SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI 1730 / PE 5000/ PE 5100 / PE 5200 | 5 pezzi blister |
| ACC00225 |  Adattatore flessibile di entrata della condensa Per il collegamento tra due tubi di diametro diverso | Raccordo nero flessibile Ø 25 mm 1" Per SI 1805 / SI 1820 / SI 2052 | 1 pezzo blister |
| ACC00230 |  Adattatore flessibile di entrata della condensa Per il collegamento tra due tubi di diametro diverso | Raccordo nero flessibile Ø 32 mm, 1»1/4 Per SI1805/ SI1820/SI2052 | 1 pezzo blister |
| ACC00240 |  Adattatore flessibile di entrata della condensa Per il collegamento tra due tubi di diametro diverso | Raccordo nero flessibile Ø 40 mm, 1»1/2 Per SI 1805 / SI 1820 / SI 2052 | 1 pezzo blister |
| ACC 00304 |  Staffette di fissaggio antivibranti | Gomma nera Per SI 2750 (fornite senza pompa) | 2 pezzi blister |
| ACC00401 |  Buretta d'innesco Permette di testare la pompa senza dover smontare l'unità | | 1 pezzo |

ACCESSORI

| Codice | Applicazioni | Descrizione tecnica | Imballaggio |
|----------------------------------|---|--|------------------|
| ACC 00703 |  Prolunga per aumentare la distanza tra il blocco di rilevazione e la pompa | Lunghezza 3 m per SI 2750 / SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI 1730 / PE 5200 | 1 pezzo blister |
| ACC 00705 |  Prolunga per aumentare la distanza tra il blocco di rilevazione e la pompa | Lunghezza 5 m per SI 2750 / SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI 1730 / PE 5200 | 1 pezzo blister |
| ACC 00801 |  Per tubo Ø 10 mm int. (3/8") Per SI1805/SI1820/SI2052 | Per tubo Ø 10 mm int. (3/8") Per SI 1805 / SI 1820 / SI 2052 | 1 pezzo blister |
| ACC 00805 |  Valvole antiritorno | Per tubo Ø 6 mm int. (1/4") Per SI 2750 / SI 1082 / SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI 1730 / EE 1650 | 5 pezzo blister |
| ACC 17010 |  Filtro in linea | Per tubo Ø 6 mm int. (1/4") Per SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI 1730 | 1 pezzo Blister |
| PE 5001 |  TTesta di ricambio per pompe peristaltiche | Per PE 5000 / PE 5100 / PE 5200 | 1 pezzo Blister |
| PE 5002 |  Tubo di ricambio | 2 terminali, 1 tubo Per PE 5000 / PE 5100 / PE 5200 | 1 pezzo Blister |
| SI 2958 |  Blocco di rilevazione | Per tubo: Entrata: Ø 15 mm int. Uscita: Ø 6 mm int. (1/4") Per SI 2750 / SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 / SI 1730 / PE 5200 | 1 pezzo Blister |
| ACC 00207 |  Raccordi rigidi dritti Per effettuare la giunzione fra 2 tubi | Per tubi Ø 6 mm int. (1/4") Per SI 2750 / SI 1082 / SI 3080 / SI 3100 / SI 3200 SI 1730 / PE 5000/ PE 5100 / PE 5200 | 10 pezzi blister |
| NOVITA ACC00212 |  Adattatore Per facilitare l'installazione del rilevatore nel mini-split | Plastica, da Ø 14 mm a Ø 17 mm o da Ø 15,6 a Ø17 mm | 5 pezzi blister |
| ACC 00213 |  Raccordi rigidi dritti Per effettuare la giunzione fra 2 tubi. | Per tubi Ø 10 mm int. (3/8") Per SI 1805 / SI 1820 / SI 2052 | 5 pezzi blister |
| NOVITA ACC00214 |  Accessorio per evitare l'effetto sifone quando il punto di mandata si trova ad un'altezza inferiore rispetto al blocco di rilevazione. | Entrata: per tubo Ø 6 mm int. (1/4") Uscita: per tubo Ø 10 mm int. (3/8") | 5 pezzi blister |
| NOVITA ACC00220 |  Adattatore flessibile di uscita della condensa per condotto rigido | Raccordo nero flessibile, da Ø 10 mm (3/8") a Ø 20 mm (3/4") Per SI 1805 / SI 1820 / SI 2052 | 1 pezzo blister |
| ACC00310 |  Passa-parete per tubo flessibile | Per tubo 3/8" (en l'air) , Ø 10 mm int. ID Per SI 1805 / SI 1820 / SI 2052 | 1 pezzo blister |
| ACC00601 |  Interruttore di comando Permette la gestione di un allarme supplementare | 115/230V- 10A 61 x 60 x 27mm | 1 pezzo blister |

GROUP NETWORK

SAUERMANN INDUSTRIE S.A

Parc d'activités de l'Orée de Chevry
Route de Férolles
77173 Chevry Cossigny / France
Tel. : (+33) 01 60 62 06 06
Fax. : (+33) 01 60 62 09 09
E-mail : info@sauermann.fr

SAUERMANN ITALIA S.R.L.

Via G.Golini 61/11
40024 Castel S.Pietro Terme (BO)
Tel. : (+39)-051-6951033
Fax. : (+39)-051-942254
E-mail : info@sauermann.it

SAUERMANN Regno Unito Ltd.

Units 7 – 9, Trident Business Park
Amy Johnson Way
Blackpool - Lancashire FY4 2RP
Regno Unito
Tel. : + 44 (0) 870 950 6378
Fax. : + 44 (0) 870 950 6379
E-mail : sales@sauermann-uk.com

SAUERMANN GmbH

Kernerstrasse 18
D-74223 Flein / Allemagne
Tel. : (+49) 07131/399990
Fax. : (+49) 07131/399992
E-mail : Sauer mann-Flein@t-online.de

DIVISION PENINSULA IBÉRICA

C/Ribera del Sena, s/n-Edificio APOT-3°
28042 Madrid / Espagne
Tel. :(+34) 91 701 02 53
Fax. : (+34) 91 532 87 37
E-mail : juliocastelao@sauermann.es

DIVISION SCANDINAVIA,BALTICS & RUSSIA

Parkgade 8
6440 Augustenborg / Danemark
Tel. : (+45) 74 47 10 78
E-mail : peter.remontius@get2net.dk

SAUERMANN N.A. Corp.

85 Nikon Court, Suite 1,
Hauppauge, NY 11788 / USA
Tel. : (+1) 631-234-7600
Fax. : (+1) 631-234-7605
E-mail : sales@sauermann.us

SAUERMANN Shanghai Co. Ltd.

No.1, Changxu Road,
Juyuan New Park - Jiading District,
Shanghai 201800 / R.P Cina
Tel. : (+ 86) 21 691 689 61
Fax. : (+ 86) 21 691 689 62
E-mail : sales@sauermann.com.cn

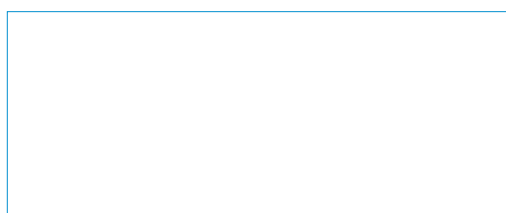
SAUERMANN Hong Kong Ltd

Room 1106, Tower 1 , Lippo centre
89, Queensway / Hong Kong SAR
E-mail: sales@sauermannpumps.hk



Nell'ambito del nostro impegno di tutela dell'ambiente, questo documento è stato realizzato su carta riciclata.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche ai prodotti nel presente catalogo senza preavviso.



 **sauer mann**[®]

FRANCIA - ITALIA - REGNO UNITO - GERMANIA - PENINSULA IBERICA - SCANDINAVIA, PAESI BALTICI E RUSSIA - USA - CINA

www.sauermannpumps.it